



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>ème</sup> étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>ème</sup> étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Recovery of runway - Iles de la Mad	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EF997-162663/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.075188.001	<b>Date</b> 2016-06-07
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTC-480-13854	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-5-38366 (480)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-06-17</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Belisle, France	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc480
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3881 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No – N° de l'invitation  
EF997-162663/A

Amd. No. – N° de la modif.  
003

Buyer ID – id de l'acheteur  
mtc 480

Client Ref No. – N° de réf. du client  
R075188.001

File No. – N° du dossier  
MTC-5-38366

---

**Amendement 003:**

This Request is, hereby, modified as follow:

Closing date extension from 02:00PM on June 9, 2016 until **02:00 PM on June 17, 2016.**

Attached Addendum 2.

---

Public Works and Gouvernement  
Services Canada  
Quebec Region  
Project Administrator: A. Leclerc, ing.  
Project no. 075188-001

Addendum no.2

June 3<sup>rd</sup> 2016

---

## **ADDENDUM N° 2**

**Project number : 075188-001**

**The following modifications to the tender documents are effective immediately. This Addendum is part of the contract documents**

### **DRAWINGS**

1 Q303Q612C004

In drawing Q303Q612C004, the dates for the work are modified for phases 4, 5 and 6 as follows:

Phase 4: from September 23<sup>rd</sup> to September 29<sup>th</sup> 2016

Phase 5: from September 30<sup>th</sup> to October 7<sup>th</sup> 2016

Phase 6: from October 8<sup>th</sup> to October 13<sup>th</sup> 2016

## **SPECIFICATIONS**

1 Section 01 32 16.07 Construction Progress Schedule - Bar (Gantt)  
Chart

.1 Article 1.4.1 is replaced by the following article:

The project milestones are the intermediate objectives set out in the construction progress schedule.

<b>Phase</b>	<b>Description</b>	<b>Delay</b>
Prior to the beginning of the works	Undertake a joint inspection of the pavement manufacturing plant, submit an inspection report and of recommendations for the upgrading of the factory, proceed with the upgrade of the factory and lastly proceed with a joint inspection to validate the upgrade of the plant. Mobilization, construction site and temporary facilities installation.	60 days
Phase 1	A : Construction of access road. B : Crack repairs on runway 16-34.	August 1 <sup>st</sup> to September 2 <sup>nd</sup> 2016
Phase 2	A : Junction milling, crack repair and asphalt pavement resurfacing of taxiway Bravo.  B : Crack repair, asphalt pavement resurfacing and surface marking of taxiway Bravo.	August 29 <sup>st</sup> to September 2 <sup>nd</sup> 2016  September 5 <sup>th</sup> to September 9 <sup>th</sup> 2016
Phase 3	Milling, crack repair and asphalt pavement resurfacing of Runway 07-25. Transition milling, Crack repair, asphalt pavement resurfacing and surface marking of taxiway Alpha.  Removal of vegetation cover and refill with MG 20b granular material at both ends of the runway.	September 5 <sup>th</sup> to September 22 <sup>nd</sup> 2016
Phase 4	Milling, crack repair and asphalt pavement resurfacing at the intersection of runways 07-25 and 16-34 and on threshold 25.	<b><u>September 23<sup>rd</sup> to September 29<sup>th</sup> 2016</u></b>
Phase 5	Transition milling, crack repair, asphalt pavement resurfacing and surface marking on half of the apron (towards Taxiway Alpha).	<b><u>September 30<sup>th</sup> to October 7<sup>th</sup> 2016</u></b>
Phase 6	Transition milling, crack repair, asphalt pavement resurfacing and surface marking on half of the apron (towards Taxiway Bravo).	<b><u>October 8<sup>th</sup> to October 13<sup>th</sup> 2016</u></b>

2 Section 01 35 13.13 Special Procedures - Airport Installations

- .1 Article 1.6.2 is replaced by the following article:

The Contractor shall consider that runway 07-25 will be in operation, including but not being limited to, the following periods:

Phase 1 (From August 1<sup>st</sup> to September 2<sup>nd</sup> 2016).

Phase 2 (From August 29<sup>th</sup> to September 2<sup>nd</sup> 2016).

**Phase 4 (From September 23<sup>rd</sup> to September 29<sup>th</sup> 2016).**

**Phase 5 (From September 30<sup>th</sup> to October 7<sup>th</sup> 2016).**

**Phase 6 (From October 8<sup>th</sup> to October 13<sup>th</sup> 2016).**

- .3 Article 1.6.3 is replaced by the following article:

The Contractor shall consider that runway 16-34 will be in operation, including but not being limited to, the following periods:

Phase 1A (From August 1<sup>st</sup> to August 20<sup>th</sup> 2016).

Phase 2B (From August 29<sup>th</sup> to September 2<sup>nd</sup> 2016).

**Phase 3 (From September 5<sup>th</sup> to September 22<sup>nd</sup> 2016).**

**Phase 5 (From September 30<sup>th</sup> to October 7<sup>th</sup> 2016).**

**Phase 6 (From October 8<sup>th</sup> to October 13<sup>th</sup> 2016).**

3 Section 01 45 00 Quality Control

.1

The following Article 1.3.6 is added:

**Test results obtained by the laboratory mandated by the Departmental Representative are the results that will be used to perform the acceptance of works.**

4 Section 32 12 16 Asphalt Paving

.1 Article 2.1.1 is replaced by the following article:

Bituminous binder: in accordance with MTQ 4101 Standard, grade **PG 58-28.**

.2 The following Article 2.2.7.1 is added:

The heater shall be of the radiant type with a ceramic fiber based device that does not subject the asphalt mixture to open flames. It must also develop a uniform temperature of infrared emission over the entire width of the heater device, without burning the surface of the asphalt. A heat process based on an open flame is not permitted. The heater shall be large enough to heat a minimum width of 150 mm along the edge of the cold lane, plus a 150 mm strip of the base course to which the new hot mix is being applied. The heat shall penetrate and soften the asphalt mixture to a depth equal to twice the nominal size of the coarse aggregate to enable the re-compaction of the edge of the cold strip and form a bond with the cold strip without crushing the aggregates against a hard surface. The heating of the cold edge shall be done without slowing (reducing) the normal rate of paving.

The asphalt heating equipment must be fitted with a control mechanism to enable shut-down and adjustment of the (High/Low) intensity setting to allow reduction of the infrared emissions during stoppages of the paving operation. The High/Low intensity settings shall be adjustable to suit variable job conditions and mix designs. The high/low and on/off controls must be available on a remote basis so that the paver or screed operator may operate it. The high/low option can also be configured to operate with stops and starts of the paver.

The asphalt heating equipment shall be fueled by LGP (liquid propane) through a vaporizer to ensure a continuous source of uniform high pressure on the heaters during the whole paving operation.

The asphalt heating equipment supplied shall consist of a paver attached joint heater as well as a trailer mounted unit that runs in front of the paver. The minimum requirement shall be a HDE JMH 300-PA in combination with a HDE JMH 400-T as provided by Heat Design Equipment Inc. of Kitchener, Canada ([www.asphaltheater.com](http://www.asphaltheater.com)) or approved equivalent.

The Contractor shall notify the Departmental Representative at least four (4) weeks in advance for the approval of equipment to be used for the heating of the cold joints.

The joint heater shall be maintained on the premises to ensure continuous operation while paving. In the event that the joint heater fails to operate properly, the Contractor may continue the paving operations for the remainder of the working day. However, the paving operations may not resume until the joint heater device is fully operational again.

**Unit Price Table**

- 1            B Road works
- .1           The title of article B11 is replaced by the following:  
Surface coating (ESG-10, **PG 58-28**, 60 mm) according to  
section 32 12 16
- .2           The title of article B12 is replaced by the following:  
Access road pavement (ESG-10, **PG 58-28**, 2 coats, 40 and  
50 mm thick **according to section 32 12 16**
- .3           The title of article B14 is replaced by the following:  
Pavement supplement for the milling of joints between  
the pavement strips (ESG-10, **PG 58-28**), 60 mm according  
to section 32 12 16

END